

談談台南劉家

賴永祥述 「台南劉家」 《坐擁書城—賴永祥先生訪問紀錄》2007年8月 p.106-118；是該書第4章第3節。

台南劉家是臺灣基督教大家族之一。我想把劉家的歷史說給大家參考。關於臺灣基督教的大家族，有台南高長家族，屏東吳葛親族，¹像台北李春生家族、萬丹李仲義家族，或是岸裡社潘家，²等。

(一)劉光求和高耀

慶理的祖父劉瑞山，在我和慶理結婚8日後，1947年1月3日過世，我去參加9日在太平境教會舉行的追思禮拜，聽到高金聲牧師說起劉家信仰的根源，但是沒留下什麼記憶。直至1984年，我得到一本劉家族譜，才有辦法開始追查劉家的歷史。族譜是慶理的叔公劉錫五所修，而我是從劉錫五的媳婦莊彩鳳(劉清風的太太)取得。

劉家來台祖是劉崑華(1794-1830)的太太李晉(1800-1874)。劉崑華居福建省泉州府孝悌巷，和李晉生劉光求(1826-1887)，光求五歲時劉崑華過世，後李晉招贅了高有判(後來恢復高姓)。高有判和李晉生了高耀(1831-1896)。高有判過世以後，李晉就跟她的兩個孩子，就是劉光求和高耀來臺灣[劉光求是軍官，甚有可能是光求要來臺灣，一家人跟著他來]。

最初他們住在府城溫陵媽廟西北統領巷，從那裡搬到上帝廟後面，再搬去二老口定居，到現在，他們的子孫大部分還住在那裡，也就是現在的興華街、北門路一段、青年路或是萬昌街那一帶。

高耀剛來臺灣時，在大西門外水仙宮前開設棋仔店(鴉片館)，剛好馬雅各醫師在那裡傳教，高耀和劉光求都去聽講道。本來高耀在賣鴉片，自己也吃鴉片，信了教把這些習慣都廢棄而失業，馬雅各把他收做助手。馬雅各離開以後，他就在臺南開了第一家西藥房「仁和堂」，也兼做西醫，所以他是臺灣最早開業的本地西醫。[來自廈門的黃嘉智是跟馬雅各來到臺灣的人，他比高耀更早在學西醫，但是後來馬雅各醫師從旗後來到臺南，他一直留在旗後醫館，幫忙商館的醫

¹ 吳振乾等編，《150年來吳葛親族》(屏東：編者自印，1990年)。

² 岸裡社潘氏家族長期擔任通事，曾留下大量古文書。

師，出來開業卻比高耀晚]。

經過我的查對，高耀在 1869 年 5 月初 8 在臺灣府城領洗，是府城二老口教會最早七個領洗之中的一人，所以他們家是臺南基督教的第一個家庭。後來「仁和堂」賺了錢，對教會的奉獻很多。在 1872 年 12 月 29 日，他做了府城教會長老。高耀在 1896 年過世。高耀，又名德耀，在墓碑刻「鳳翔」。

高耀死後，獨子高天賜(1872-1902)不想再經營仁和堂，就把它賣給徐賞，搬到福州，再進福州英華書院。他是臺灣第一個到外地讀洋經營的學校的人。高天賜死後，他的家後移到新加坡去。天賜的女兒高珠美後來到美國加州讀書，我丈人結婚時，她還從美國寫信祝賀他。

至於劉光求，他帶兵到臺南。他也是二老口教會會友。他過世之前，吩咐家人說：要熱心敬拜上帝，人生最重要的就是遵守上帝的誠命。他娶了李朗(1840-1899)，照他們家族所傳說的，李朗一直沒有信教，甚至堅決反對信教，所以李朗過世以後，沒有埋在基督教公墓。

劉光求有四男一女，長子劉瑞仁(麒麟)，次子劉瑞琛(大粒)，三子劉瑞山(麒麟，教會資料寫成岐鳳)，第四子劉錫五(麒臨)，另外有一個女兒劉教金(到金)嫁給了嚴水成，子嚴木曾到美國讀書。

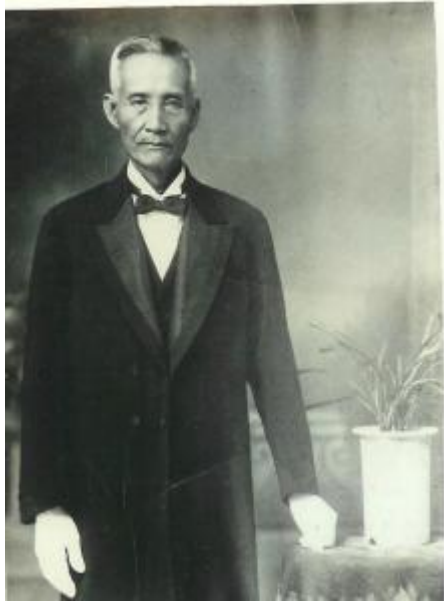
(二) 高耀是瑞山的義父

說到這裡，我必須提一提：高耀和元配之間並沒有生孩子，就收養同母異父的哥哥劉光求的第三子(瑞山)做他的兒子。孩子 1872 年 9 月 22 日受洗時，用的名字是高岐鳳，這是教會的紀錄。比較趣味的是，後來高耀生了一個兒子高天賜，他也同日領洗了。因為有了自己的兒子，高耀 1891 年就拿了三百元(或是五百元——有兩種說法)，這在當時是一筆當時很大的錢，給劉瑞山讓他回復了劉姓。瑞山的父親劉光求是帶兵來臺灣的軍官，沒什麼錢。劉瑞山得到這筆錢，以後就建立家業。

高天賜的太太殷葡萄的姊姊殷碧霞嫁給的林文慶(1869-1957，做過新加坡大學校長)。林文慶的女兒月卿曾來信問我，說她小時候來過臺灣，受岐鳳伯很好地款待，她問我岐鳳伯現在怎樣了。我有一年的時間沒辦法回答，因為我不知道岐鳳伯是誰。後來才知道就是劉瑞山。很妙的，劉家是基督徒，卻留存神主牌(在倉庫裡)，而神主牌裡有麒麟(岐麒同音)的名。

劉瑞山有三個太太。元配謝就，生青雲和秀琴一男一女。因為謝

就的身體比較弱而納王環治；後來又娶許瓊花。這種情形在基督教家庭是很特殊的例。我去太平境教會查，那裡都留了信徒的洗禮簿，我在成人的部分查不到劉瑞山；而在囡仔的部分，第一個查到的就是高岐鳳(也就是劉瑞山)。根據長老教會的原則，若是幼兒洗禮的人，在成人時要告白信仰才能夠做正式的會友，我猜因為劉瑞山有三個太太，所以他的名就留在幼兒洗禮簿。



劉瑞山沒有讀過書，不過因為在教會出入，他會用白話字記錄，文字寫得很美。他的小弟錫五不但讀過漢學，而且是長老教中學第二屆生，所以錫五識字。他們兩人合作作生意，開啟了家庭的事業。

(三)和源發展史

劉瑞山和劉錫五一起作生意，他們先開設雜貨店，名「和發」，後來發展了，才改為「和源」。「和源」本來是做雜貨，1895年台灣改隸，生意更蒸蒸日上，開始進出口業(進口海產，把米賣到對岸)，也管製糖，而兄弟對房地產很有眼，賺了錢就買房地產。1920年代初，兄弟兩人已是台南市數一數二的大地主和最高繳稅者。

和源差不多有一千兩百多甲的地。土地北從雲林開始，到嘉義、臺南、高雄、屏東，買了很多。這次我去臺南〔2004年5月〕，有機會翻看一本「和源地籍簿」。這是從明治38年(1905)到昭和2年(1926)，這段時間的土地買賣紀錄。紀錄有的照買土地的日期來排，

有的照地點來排，都寫了幾甲幾分，從什麼人買來，用了多少錢等等，其中也寫了登記的印紙費(印花稅)、代書費、週轉費、仲介費。這些帳簿以前都沒有人在「摸」。關於劉家的地契等等，都可以找出來看。

兩個兄弟相當團結，感情不壞。他們兩家的財產一直合在一起，直到 1926 年才分家。分家照原先約定，瑞山取 60 份，錫五 40 份。土地是用抽的方式決定，有好有壞，結果劉錫五那房抽到較多市內的土地，劉瑞山這房得到較多外面的土地。在日治時期，外面的土地價較好，戰後變成臺南市內的土地較好。加上三七五減租，耕者有很多土地都給做田的人拿去了，所以有好運、壞運的差別。也因為他們孩子很多，大家分一分，現在已經不是什麼大戶。

(四)劉瑞山的古厝

和源事業有成，乃向府城富商鄧氏買下一間閩南式民宅。兄弟分家時，這厝歸劉瑞山。這間古厝大約建於清朝道光時代（約 1840 年建）。清朝時代大門前是東門城通市中心的大路。鄰近於馬雅各醫師從旗後回來所租設的「舊樓」醫館(住家和禮拜堂合在一起，照他寫的紀錄，是他向金繼成租來的)及臺灣府公署。



古厝有三進，第一進早年是店口(店員辦事的地方)，也是禮拜日辦主日學的地方(早有高天賜，後來劉主安的太太吳吉利都在這個地方舉辦主日學)。第二進是大廳及兩間主房(右房是劉瑞山在住，左房供劉子祥住)。第三進有一小廳，左右兩間房原供晚輩使用。後面有花園，花園可通青雲、主安、青眼、彩仁的住宅。

多年來劉家家族沒有住在古厝，卻有外國朋友來租住過。像是荷蘭道教學者施博爾(舟人, Kristofer Schipper) 從 1965 年起在那裡住了

八年，後來穆海飛 (Harver Mole)住了二十多年 (1973-1995)，他是美國哈佛大學的博士，掛了一個看板，說是臺灣貿易公司。他在那裡時，鮑克蘭³(Inez de Beauclair)也來住了一段時間(1973-1976)。

劉瑞山的古厝是台南市僅存二間清代建築的民宅之一，現在的地址是萬昌街九十巷七號。

(五) 在大廳前拍攝

古厝大廳是主人劉瑞山的客廳，也是劉家重要場合聚會的所在。劉家存有好多張在大廳之前拍攝的相片。請看第這裡的一張，是 1926 年夏拍攝的劉瑞山全家福。中央是劉瑞山，他右邊是第二個太太王環治，左邊是第三個太太許瓊花，(瑞山元配謝就已於 1912 年去世)，左邊是瑞山長男劉青雲(我的丈人)，他的旁邊是我丈母娘劉貞，劉青雲抱的是慶理(我太太)，劉貞抱的是慶理的長弟改造。後面最左邊的是瑞山六男劉青波，再過去是三男劉子祥、四男劉青江、二男劉主安、五男劉青和，再過去是二女劉秀英(王環治所生)，王環治右邊是我丈人的妹妹劉秀琴(抱長男蔡永新)和她的先生蔡孟鑫(抱長女蔡翠月)。王環治所抱的嬰兒是瑞山七男劉青眼，前排坐在階段者，左起第一是瑞山三女劉秀霞(也是王環治所生的)，她嫁給林烈堂的兒子林垂芳。再過去那個是五女劉秀華，她嫁給楊基銓。再過去四女劉秀滿，她嫁給李春生⁴家人李婉然。

³鮑克蘭(Inez de Beauclair)，德籍，曾任中央研究院民族學研究所副研究員。

⁴李春生(1838.1.12~1924.9.7)，原籍福建廈門。1865 年來臺，初為英商買辦，後自營茶葉致富，成為僅次於板橋林家的北臺第二富翁。勤於立言，著有《主津新集》、《東遊六十四日隨筆》、《民教冤獄解》、《天演論書後》《聖經闡要講義》等 13 部。《歷史辭典》，頁 382，〈李春生〉，黃美娥撰。



另外有一張照片，可能是 1937 年在大廳拍的，中央坐者是吳威廉牧師娘，她左旁是長老教女學校校長植村環(是由日本基督教會推薦來擔任)。再過去是吳威廉牧師娘的女兒阿玉。⁵再來有一對日本人夫婦。吳威廉牧師娘右旁是，馬大關牧師夫婦(Rev.& Mrs. David F.m Marshall)、一日人、高潘筱玉(高金聲牧師娘)。站者第一排左起：劉貞、劉主安、劉青雲、高金聲牧師、劉瑞山、林垂芳(慶理三姑丈)、李婉然(四姑丈)、劉王環治、日婦、劉彩仁(秀英，二姑)。後排站者左起：劉子祥(三叔，抱其次子鴻誠)、劉陳瑞珠(三嬸)、劉秀滿(四姑)、劉吳吉利(二嬸)、劉許瓊花(瑞山三太太)。坐在中央吳牧師娘前的是劉慶理，其旁是劉秀華(五姑)。最前排左起：劉改造(長弟)、劉淑美(三叔長女)、劉篤信(二叔長子)、Lorina Marshall，Gordon Marshall，劉逸民(三弟)、劉德勇(二叔次子)。看老相片，也會讓你對劉家成員和他們的交往有一點概念。

⁵吳威廉牧師長女阿玉，曾在臺灣南北教會醫院當護士數十年，四女亦為護士。



(六) 個個受高等教育

劉家在觀念上相當先進，第三代無論男女個個受了高等教育。

劉麒麟娶曾好，他本來也在醫館學習過，若是留下來，他們這一家也會很興旺，可惜 1909 年他們夫婦都得到鼠疫而過世了。他們的長子劉子能到美國哥倫比亞大學讀書，以外子恩、子厚、子爵繼續由第三房劉瑞山、第四房劉錫五培養，子恩讀東京農業大學，子厚讀同志社中學，子爵讀醫科。

像是劉瑞山長子劉青雲，十二歲時就被送到日本讀同志社普通學校(中學)，再進慶應義塾大學預科，後來從理財科畢業。劉青雲的妹妹秀琴被送到日本東京青山學院讀書。

劉主安(1905-1994)和劉子祥(1907-1988)兩人和兄哥青雲差了十來歲，就由青雲帶到日本，主安在就讀同志社小學、青山學院中學，再進去藏前高等工業專科學校(後來改成東京工業大學)，主安又再去進修，取得大學學位。他回來臺灣教書，以後又再去英國讀研究院。子祥即讀三田小學、慶應義塾大學理財科。

劉彩仁(秀英，1907-1997)讀了東京女子大學物理科，後來又唸東京女子醫科大學。秀霞、秀華、秀滿都去讀日本女子大學(名為大學，實是和專門學校同等級)。

劉青江(1909-1981)、劉青和(1911-1981)、劉青波(1911-2000)都被送去中國大陸，劉青和七歲就去廈門，九歲讀嶺南大學附屬中學，後來去德國讀高等工業大學，獲得化工博士回來。青波則是嶺南大學畢業。青江從長榮中學畢業，再去上海讀技術學校。

劉錫五長子劉清風(1900-1978)是第一個到美國讀醫學的臺灣人，畢業於印第安納大學醫學院。次子劉青黎(1903-1998)是美國米蘇里大學化學博士。劉快治(1906-1997)讀過嶺南大學，赴美取得米蘇里大學教育碩士。劉聰慧是日本東邦醫科大學畢業，後來取得臺北帝國大學醫學博士。她的姐姐秀璋也是嶺南大學畢業。

第二房劉大粒，元配葉巧生一男六女後過世，再娶了潘品生了三男二女兒。長女劉富——慶理叫她富姑——嫁給李明道，是李仲清(李仲義的弟弟)的兒子。二女劉玉嫁給簡仁北。三女劉鸞(1904年生)嫁給音樂家李志傳(1902-1975，曾任屏東女中校長)，她現在在加拿大多倫多，一百多歲了。四女劉鳳姑嫁給林茂松。男劉清是牙醫。

劉家在教育界也有發展：劉瑞山對長老教中學建築委員會出過大力，委員會主席是李仲義，劉瑞山是副主席兼出納，劉瑞山在長榮中學理事會成立時，做過理事，他出了十分之一的基金。現在長榮中學校史室內還掛著他的相片。劉瑞山過世之前，他吩咐要把長榮中學校門做好，因為劉子祥繼承這塊土地，所以他把這塊地捐給長榮中學。

劉主安在長榮女中(包括長老教女學)任教 44 年，也當校長。主安的長子篤信過去是城光中學校長(已退休)。次子德勇曾任中央研究院化學研究所所長。劉快治⁶是長榮女學董事長，也是高雄永達工商專科學校校長。劉子祥做過長榮中學常務董事，也在長榮女中做過董事。劉青眼繼劉主安當長榮女中校長，雖然劉家是一個信教的家庭，但是只有劉青眼是牧師。

劉家對政治好像沒有很大的興趣。在日治時期，1935 年台灣地方制度改正，議員半官選半民選，劉青雲則是台南市官選議員，卻沒有照官方的意在說話，只做了一任就被換下。劉子祥是民選議員，曾在臺灣地方自治聯盟做過常務理事，戰後競選過臺南市長，但是沒當

⁶ 劉快治(1906~1997)，臺南人。1925 年畢業於臺南長老教會女學校後，負笈廣州真光中學，繼入嶺南大學學習社會學、教育學，1936 年畢業，旋入美國密蘇里大學大學部、研究所，獲碩士學位。戰後任教長榮女中、臺南一中，1947 年出任臺南市私立光華女中校長，1951 年奉派出任屏東女中校長，為期 16 年。1961 年協助創辦道明中學。1969 年出任私立永達工專校長，兩年後卸任，但仍擔任董事、常務董事。1960 年嫁予高雄區合會儲蓄公司董事長王天賞。1989 年發起創辦長榮管理學院。1994 年捐資 1 億元成立「劉快治文教基金會」，另捐 7,000 萬元創辦「亞太綜合研究院」，獎勵文教活動及學術研究。《歷史辭典》，頁 1196，〈劉快治〉，謝國興撰。

選。

劉子祥在社會相當活躍，是臺南第五信用合作社理事長，也是塑膠公會第一任、第二任、第四任理事長，他的第一化學公司比王永慶的公司歷史早成名，卻沒有再發展，真可惜。在教會方面，他是太平境教會長老，曾任臺灣教會公報社社長，又任台灣基督教青年會聯盟理事長，在教會青年運動，算是一個開拓者。

(七)劉家家譜的整理

1985年時，劉改造編了一本《劉光求來臺族裔族譜》，這是過去他們劉家最詳細的族譜。現在他的兒子克全正在增補這本族譜，他要出一本名為《永遠的劉瑞山，永永遠遠的和源，永不消失的大廳》的書。書內除族譜外，還有一些長輩的撰文、略歷、以及轉載我在《教會史話》所撰寫的劉家的事蹟。劉革新更提供自述「半個日本人」外，也撰稿把劉家生活的點滴與劉瑞山的生平風采刻出。劉家保存相片甚豐，也收錄在書裡。

今年〔2004〕，劉主安過世已經十年，他的家族準備要出紀念劉主安的書。⁷另外有劉快治紀念刊。⁸他們所關係的長老教中學、長老教女學紀念刊裡，都有劉家有關的記事可以參看。

(八)金義興的二才子

劉光求太太李朗有小妹李惜，嫁給王藍峰，生王汝禎。所以王汝禎(1880-1953)是劉瑞山的表弟。王汝禎曾在劉瑞山的「和源」當過學徒，後來在本町(今民權路)經營「金義興商行」，擁有巨宅，頗有名氣。他育有六男四女。其三男王育霖，是公學校畢業就考上台北高等學校尋常科的才子，出身於東京帝國大學法科，在日臺都當過檢察官(日稱檢事)，卻在二二八事件時失蹤。

王育德(1924-1985)是王汝禎五男，1943年10月留學東京帝國大學文學部支那哲文學科，翌年5月為疏開回臺，11月任職於嘉義市役所庶務課，終戰年10月任台灣省立台南第一中學教員，熱心於演劇運動。1949年8月經過香港，亡命於日本。邱永漢(炳南)有小說《檢

⁷ 劉淑媛編著，《春風化雨：劉主安校長百年誕辰紀念集》(臺南縣：新希望教育基金會，民國93年11月)，共164頁。

⁸ 劉快治文教基金會編，《劉快治校長紀念集》，1999年。

察官》，其主角「王雨新」就是王育霖，而小說《密入國者の手記》的主角「游天德」就是王育德。

王育德於 1950 年 4 月再入學於東京大學文學部中國語學科，上進大學院(研究所)，1969 年 3 月獲得文學博士。他在明治大學任教多年。1960 年 2 月組織「台灣青年社」，4 月發行雜誌《台灣青年》，展開台灣獨立運動，堅定無悔。著作多種，均以日文發表，大多已譯為中文，由前衛出版社刊《王育德全集》十五冊，

《王育德自傳》敘述他身世及前半生甚詳實，提起人物大都用實名。不過也有例外。他說：他於 1944 年 6 月初返鄉，屢次訪問親戚「黃景春」。黃景春在文化協會時代似乎相當活躍，為了普及羅馬字，有兩三冊著書。他是出身慶應大學理財學部的智識分子，優雅而富幽默。夫人「芳子」即是庄司總一《陳夫人》中的主角，是典型的日本賢妻良母。他在東京時，景春的長女「惠美」就讀於青山學院大學。她是一位嘴唇豐滿可愛的大姑娘，他喜歡上她。當時惠美任職於大正公園旁的測候所，每當路過測候所前，他期待她剛好走出來。他想見惠美，費盡苦心想出來的辦法是向景春氏借書來讀，如此，就有藉口常到她家了。不過他也認識問題不少，一者她家信基督，王家則信佛，何況王家還是法華寺的頭號施主，二者他和惠美相當於叔父與姪女的關係，親戚間的排行順序無法順利調整。他一點都不在意，大談了一場戀愛。惠美是指誰？

